

贊助機構
Sponsor



由香港特別行政區政府
「發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的
專項基金」(機構支援計劃) 撥款資助
Funded by the Dedicated Fund on Branding,
Upgrading and Domestic Sales (Organisation
Support Programme) of the Government of
the Hong Kong Special Administrative Region

主辦機構
Organizer



香港表面處理學會
Hong Kong Surface
Finishing Society

執行機構
Implementation organisation



Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局

香港傳統表面處理行業升級轉型 航空及運輸零件專家論壇

Expert Forum in Aeronautical and Transportation Parts – Upgrading Hong Kong Surface Finishing Industries

2014年9月12日(星期五) 12 September 2014 (Friday)
上午10時至下午5時 10 am – 5 pm

地點：香港九龍達之路78號生產力大樓1樓108號室
Venue: Room 108, 1/F, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong

背景及目標

由香港特別行政區政府撥款資助，香港表面處理學會將聯合香港生產力促進局為航空及運輸零件行業舉辦專家論壇。由於航空及運輸零件對表面塗層及表面處理工序的需求日益增加，本論壇邀請來自表面處理行業及航空及運輸零件行業的專家，分享有關應用於航空及運輸零件的表面處理技術的最新市場狀況、產品設計和技術趨勢。是次論壇的重點：

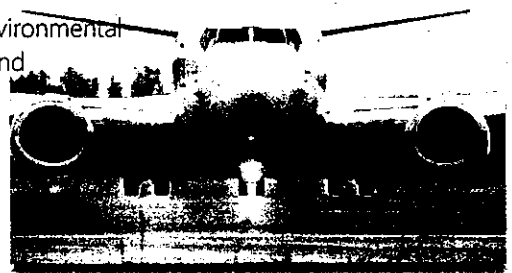
1. 航空及運輸零件的市場及設計趨勢
2. 應用在航空及運輸零件的具體表面處理技術要求
3. 產品設計及規格、新材料、生產和環保技術、商業研究和開發、法規和管理系統

Background and Aims

With the funding support by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, Hong Kong Surface Finishing Society (HKSFS) and Hong Kong Productivity Council (HKPC) are jointly organizing an expert forum on aeronautical and transportation parts. In light of the growing demand for surface coating and finishing process on aeronautical and transportation parts, this forum invites experts in the surface finishing, aeronautical and transportation parts industry to share the updated market, product design and technological trend in applying surface finishing on aeronautical and transportation parts. This forum focuses on:

1. The market and design trend of aeronautical and transportation parts
2. Specific technical requirements in surface finishing services for aeronautical and transportation parts industry
3. Product design and specification, new materials, production and environmental technologies, commercial research and development, compliance and management systems

費用：全免(為免向隅，敬請預先報名)
人數：50人
Fee: Free of Charge (Prior enrollment is necessary)
Target number of Audience: 50



協辦機構
Collaborating Organization



香港電鍍業商會
Hong Kong Electro-Plating
Merchants Association

支持機構(排名不分先後)
Supporting Organizations (listed in arbitrary order)



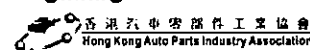
香港創新科技及製造業聯合總會
Hong Kong Federation of Innovation Technology
and Manufacturing Industries



Hong Kong
M D T A
香港製造及服務技術發展局



HONG KONG
HONG KONG ELECTRONICS &
TECHNOLOGIES ASSOCIATION
香港電子科技協會



香港汽車零件工業協會
Hong Kong Auto Parts Industry Association



香港電器業協會
HONG KONG ELECTRICAL APPLIANCE
INDUSTRIES ASSOCIATION



Hong Kong Aviation
Industry Association
香港航空業協會

「在此刊物上/活動內(或項目小組成員)表達的任何意見、研究成果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府、工業貿易署或中小企業發展支援基金及發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金(機構支援計劃)評審委員會的觀點。」
Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/event (or by members of the Project team) do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, Trade and Industry Department or the Vetting Committee for the SME Development Fund and the Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales (Organisation Support Programme).

贊助機構

Sponsor



由香港特別行政區政府
「發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的
專項基金」(機構支援計劃)撥款資助
Funded by the Dedicated Fund on Branding,
Upgrading and Domestic Sales (Organisation
Support Programme) of the Government of
the Hong Kong Special Administrative Region

主辦機構

Organizer



香港表面處理學會
Hong Kong Surface
Finishing Society

執行機構

Implementation organisation



Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局

論壇程序 Programme of the Expert Forum

時間 Time	程序 Programme
10:00 - 10:15	接待及登記 Registration
10:15 - 10:30	歡迎辭 Welcome Remarks 香港表面處理學會會長 莊龍三先生 Mr. Sam L.S. Chong, Chairman, Hong Kong Surface Finishing Society 致送紀念品予講者嘉賓 Presentation of souvenirs to speakers
10:30 - 11:30	Surface finishing for aviation industry: Requirements on surface finishing - From an airline prospective 講者: 航空公司代表 (待定) Speaker: Representative from Airlines Company (To be confirmed)
11:30 - 12:30	Quality management system for aerospace industry 講者: 香港生產力促進局代表 Speaker: Representative from Hong Kong Productivity Council
12:30 - 14:00	午餐 Lunch break
14:00 - 15:15	Application of shot peening and advanced coatings in aeronautical and transportation parts manufacturing Speaker: Mr. David Lam, Curtiss-Wright Corporation
15:15 - 15:45	小休 Break
15:45 - 16:30	The application of material and plating technology for aeronautical and transportation parts Speaker: Mr. Clive Whittington, Nickel Institute
16:30 - 17:00	答問環節 Q & A Session

備註: 主辦機構保留權利可更改調動論壇題目、內容及講者而不須先行通知。

Note: The organizer reserves the right to alter the topic / content / speaker of the forum programme without prior notice.



「在此刊物上 / 活動內 (或項目小組成員) 表達的任何意見、研究成果、結論或建議, 並不代表香港特別行政區政府、工業貿易署或中小企業發展支援基金及發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金 (機構支援計劃) 評審委員會的觀點。」

Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/event (or by members of the Project team) do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, Trade and Industry Department or the Vetting Committee for the SME Development Fund and the Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales (Organisation Support Programme).

Enrollment Form

報名表

Attention: Ms May Lau. Fax No. +852 2788 5522. Email: maylau@hkpc.org.

Successful applicants will be notified by email.

請填妥此報名表並傳真到+852 2788 5522 劉小姐收或電郵至 maylau@hkpc.org，成功取錄者將收到確認電郵。

請以正楷填寫此表格 Please complete this form in BLOCK LETTERS.

航空及運輸零件專家論壇

2014年9月12日

查詢：

Ms May Lau (劉小姐)

Mr Eric Kwan (關先生)

Tel: (+852) 2788 6324

Tel: (+852) 2788 5529

Email: maylau@hkpc.org

Email: erickwan@hkpc.org

申請者資料 Applicant Info:

中文全名 Chinese Name:	英文全名 English Full Name:	職位 Position:	電郵 Email:
1 陳建國 (先生/小姐/太太/女士*)	Chan Kin Kwok, Daniel (Mr / Miss / Mrs / Ms*)	Managing Director	chartermate@hotmail.com
2 _____ (先生/小姐/太太/女士*)	_____ (Mr / Miss / Mrs / Ms*)	_____	_____
3 _____ (先生/小姐/太太/女士*)	_____ (Mr / Miss / Mrs / Ms*)	_____	_____
4 _____ (先生/小姐/太太/女士*)	_____ (Mr / Miss / Mrs / Ms*)	_____	_____

聯絡人姓名 Contact Person: Anna Woo	聯絡電話 Contact Number: 2486288	傳真 Fax: 24196157
聯絡電郵地址 Contact Email: anna@chartermate.com		
公司名稱 Company Name: 集華國際有限公司		
公司地址 Company Address: 新界葵涌葵涌街 28-36號 業豐工業大廈 5樓 A2室		

聲明 Declaration:

本人聲明在此報名表格及隨附文件所載的資料，依本人所知均屬完整準確，本人已細閱並接受報名表內的所有條款及細則。

I declare that all information provided in this enrolment form and the accompanying documents are, to the best of my knowledge, true, accurate and complete. I have read and accepted all the terms and conditions of this enrolment form.

本人反對香港生產力促進局使用本人的個人資料，包括但不限於姓名、年齡、性別、電話號碼、傳真號碼、職位、會員身份、繳費資料包括信用卡資料(如適用)、學術及專業資格、通訊地址及電郵地址(“個人資料”)於推介該局最新發展、工業支援服務、顧問服務、培訓課程及相關的活動及其他由生產力局的推廣活動的用途。I object to the proposed use of my personal data including, without limitation, name, age, gender, phone number, fax number, job title, member status, payment details including credit card information (where applicable), academic and professional qualification, correspondence address and email address (“Personal Data”) for the purpose of sending me information relating to HKPC's latest developments, industry support services, consultancy services, training courses and related events, and other marketing activities as may be organized by HKPC.

申請者簽名

Applicant's Signature:

1.



Chi

日期

Date:

27-08-2014

申請者簽名

Applicant's Signature:

2.

日期

Date:

申請者簽名

Applicant's Signature:

3.

日期

Date:

申請者簽名

Applicant's Signature:

4.

日期

Date:

條款及細則 Terms and Conditions:

1. 申請者可提名他人代替其本人出席研討會先須得本局同意。

An applicant may, subject to approval from HKPC, nominate a person to attend the seminar on his/her behalf.

2. 所收集的個人資料將會作入學申請、登記、學術、行政、研究、統計及市場分析及用於推介本局最新發展、工業支援服務、顧問服務、活動和培訓課程的用途。個人資料會嚴格保密處理，除非獲得閣下的同意，本局不會將個人資料轉移予第三者。本局已制定收集、使用及保留個人資料的政策，於報名處供索閱。閣下亦可向本局個人資料管理主任查詢。

Personal Data collected will be used for processing your application for admission, registration, academic, administrative, research and statistical purposes and will also be used for marketing purposes, specifically for the purpose of sending you information relating to HKPC's latest developments, industry support services, consultancy services, events and training courses. Personal Data will be treated in strict confidence. Unless otherwise agreed by you, Personal Data will not be transferred to any third parties. HKPC implements a policy governing the collection, use and retention of Personal Data, which is made available at the enrolment counter. You may also contact Personal Data Controlling Officer of HKPC for further details.

3. 香港生產力促進局保留在任何情況下及以任何原因拒絕任何入學申請的權利。

HKPC reserves the right to reject any application in any circumstances and for whatever reasons.

4. 香港生產力促進局保留在任何情況下更改研討會地點、日期及時間的權利。

HKPC reserves the right to change the contents, venue and / or time as necessary.

5. 颱風及暴雨警告：如活動時間是在早上(09:00-13:00)、下午(14:00-17:00)或晚間(18:30-22:00)，將在下列情況下取消：(一)八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告訊號在早上 6:00、11:00 或下午 16:00 仍然懸掛；或(二)香港天文台在早上 6:00、11:00 或下午 4:00 或之後，宣佈將懸掛八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告訊號。本局將盡早通知學員活動的日期及時間。

HKPC reserves the right to change the contents, venue and / or time as necessary. Seminars in the morning, afternoon or evening will be cancelled if typhoon signal No. 8 or above OR black rainstorm warning is still hoisted after (or is announced by the Hong Kong Observatory to be hoisted at/after) 6:00 a.m., 11:00 a.m. and 4:00 p.m. respectively. Participants will be notified when the seminar will be made up as soon as possible.

6. 以上“條款及細則”內容均以本局課程單張及網頁公佈之最後更新版本為依歸。

These terms and conditions are subject to revisions as may be set out in the course pamphlets and the latest updates in the Institute's website.